

2022 年偿还债务 (Pay It Off) 计划常见问题 (FAQ) 表格

注意：非监护家长必须有长期拖欠纽约市社会服务局 (NYC Department of Social Services, NYC DSS) 的债务，才符合加入偿还债务计划的资格。如需更多信息，请参阅常见问题 #3。

1. 我为何会收到这份传单？

您之所以收到这份传单，是因为在邮寄时您至少拖欠了 \$1,000 的子女抚养费债务，其中至少有 \$500 是欠纽约市政府/社会服务局 (DSS) 的。纽约市正在推出一项限时提供的计划，以帮助您减少所拖欠的子女抚养费债务。

2. 该计划如何运作？

从 2022 年 10 月 17 日至 2022 年 10 月 31 日，您必须为长期拖欠 NYC DSS 的欠款支付至少 \$500，并且签署和提交偿还债务计划协议。然后，子女抚养服务办公室 (Office of Child Support Services, OCSS) 会通过减少相同数额的债务（最多不超过您所欠的金额）来匹配您的付款数额。

示例如下：



示例	10 月支付的偿还债务 (Pay It Off) 金额	\$600
加上 (+)	等额匹配减免金额	\$600
总计 (=)	计入子女抚养费债务的减少总额	\$1,200

如果您有正在收费的法院命令，您必须首先支付 10 月份到期的法院命令的最新现行抚养义务总金额（如果您尚未履行您的义务）。用于支付现行抚养费的金额将没有等额匹配金额。如果其余部分不再超过 \$500，则不会根据“偿还债务”(Pay It Off) 标准进行匹配。

示例如下：



示例	10 月支付的偿还债务 (Pay It Off) 金额	\$600
减去 (-)	10 月份法院命令的现行抚养义务总金额	\$100
等于 (=)	剩余金额	\$500
加上 (+)	等额匹配减免金额	\$500
总计 (=)	计入子女抚养费债务的减少总额	\$1,000

3. 什么是长期拖欠纽约市社会服务局 (DSS) 的债务？

如果子女享有现金援助或接受寄养照护，并且其非监护家长拖欠法院裁定的抚养费时，那么该非监护家长拖欠 DSS 的子女抚养费债务通常会累积起来。

4. 我要怎样付款？

无论您决定以何种方式付款，我们都不会在未收到已签署的偿还债务 (Pay It Off) 协议的情况下进行金额匹配减免。每个个案都需要一份单独的协议才能获得抵免。

有三种支付方式：

1) **亲自携带**支票或汇票：

151 W. Broadway, 4th floor

New York, NY 10013

办公时间为周一至周五，上午 9 点至晚上 7 点（节假日和周末除外）

2) 将支票或汇票**邮寄**至：

OCSS - Pay It Off

PO Box 830

Canal Street Station

New York, NY 10013

3) **致电** 929-252-5201，通过电话进行信用卡支付。

- 付款不得晚于 2022 年 10 月 31 日，才能获得抵免，而且必须首先支付 10 月份到期的法院命令的现行抚养费总金额，该款项没有等额匹配金额。有关如何付款的更多信息，请访问 on.nyc.gov/paymentmethods。
- 付款应在签署协议时同时进行。单独提交协议时，请说明提交付款的时间和方式。
- 对于多个个案，提交每个个案的单独付款。
- 款项抬头注明为“纽约州子女抚养费处理中心 (NYS Child Support Processing Center)”。
- 付款时，请注明个案号码以及“偿还债务”(Pay It Off)



注意：通过扣押（如失业保险和工资扣押）、没收或退税截收获得的款项将不会收到等额匹配金额。此外，现行子女抚养费（法院命令规定必须每月支付的金额）会首先与您支付的款项一起支付。

5. 为什么如果我只拖欠监护家长而不是 DSS 的债务则不符合参加该计划的资格？

我们仅有权削减拖欠政府/DSS 的债务。

若要参加偿还债务计划，您永久分配的 NYC DSS 子女抚养费债务必须至少达到 \$500。如果您拖欠至少 \$1,000，则您可获得全部等额匹配金额，因为如果您仅拖欠 \$500 并全额支付 \$500，那么就没有可以匹配的欠款。如果您只有非分配的债务或拖欠监护家长的债务，则不能参加。

参加调解计划可能会有助于与监护家长进行对话，使其考虑削减拖欠的债务。请参阅我们网站上的调解服务传单：bit.ly/MediationBrochure。

6. 如果我无法支付至少 \$500，该怎么办？

这项特别计划要求您支付至少 \$500 的欠款，才能利用该限时提供的优惠计划。

但是，您为偿还子女抚养费债务而支付的任何款项都会让您以其他方式受益。在适用情况下，可以避免其他强制措施。您还可以注册加入我们的欠款减免计划 (Arrears Credit Program)，该计划仅要求您支付法院裁定的当前月度子女抚养费。您可以阅读下面的常见问题 #7，了解有关这项计划的更多信息。

7. 什么是欠款减免计划？

自签署欠款减免计划协议之日起，您连续一年全额支付法院裁定的金额后，则有资格从欠款减免计划中获得最高 \$5,000，用于抵免永久分配的 DSS 欠款。您可能可以获得最长 3 年的减免资格，即总计 \$15,000 的减免额。

如果您在注册加入偿还债务计划的同时加入欠款减免计划，并且被认定符合资格，那么您可以额外获得减少拖欠纽约市政府/DSS 最高 \$1,000 债务的资格。

示例如下：



示例	10 月付款	\$600
减去 (-)	10 月的当前抚养费总额或每月债务	\$100
等于 (=)	剩余金额	\$500
加上 (+)	等额匹配减免金额	\$500
加上 (+)	签署的欠款上限协议	\$1,000
总计 (=)	计入子女抚养费债务的减少总额	\$2,000
加上 (+)	到 2023 年 10 月，如果支付所有子女抚养费	\$5,000
加上 (+)	到 2024 年 10 月，如果支付所有子女抚养费	\$5,000
加上 (+)	到 2025 年 10 月，如果支付所有子女抚养费	\$5,000
总计 (=)	计入 DSS 债务的减少总额	\$17,000

对于拥有多个账户的非监护家长，可以酌情将额外的减免额度用于每个单独的账户。

8. 如果我在注册加入偿还债务计划的同时注册加入欠款减免计划，这是否表示我的欠款可以再削减 \$5,000？

不是。您需要在一年的时间内连续全额支付当前子女抚养费，才能获得 \$5,000 的减免额，您可以通过欠款减免计划获得该额度。该年度从您签署欠款减免计划协议的日期开始计算。您可能可以获得最长 3 年的减免资格，即总计 \$15,000 的减免额。请参阅上面常见问题 #7 中的示例。

如果您同时注册参与偿还债务计划，您将获得最高 \$1,000 的额外债务减免奖励额度。

9. 我可以在 10 月份进行多次付款吗？ 例如，如果我在参加该计划的第一周支付 \$1,000，并在该计划的第二周再支付 \$1,000，也就是说我可以分两次付款吗？

可以，只要款项能在计划结束日期，即 2022 年 10 月 31 日之前计入您的账户，每笔付款超过 \$500，并且您在计划结束日期之前已签署并发送每次付款的协议，您就可以进行多次付款。

10. 如何提交偿还债务协议和/或欠款减免计划申请表？

首先，

1. 请访问 nyc.gov/payitoff 下载偿还债务协议。您可能已经收到了一封邮件。
2. 填写并签署该协议。每个个案都需要提交一份单独的协议才能获得抵免。
3. 按如下方式提交：

使用电子邮件发送至 dcse.cseweb@dfa.state.ny.us，请务必在电子邮件中注明您的个案号码和“偿还债务”(Pay It Off)

邮寄至：

OCSS – Pay It Off
PO Box 830
Canal Street Station
New York, NY 10013

亲自递送至：

151 W. Broadway, 4 楼
New York, NY 10013

办公时间为周一至周五，上午 9 点至晚上 7 点（节假日和周末除外）

您可以访问 nyc.gov/ocss-debt-reduction 下载欠款减免计划 (Arrears Credit Program) 申请表。如上所述，连同偿还债务 (Pay It Off) 申请表一起提交。

11. 如果我仅提交了我的付款，但没有填妥协议会怎样？

如果您没有签署协议，那么您不具备获得偿还债务匹配的资格。您必须在 2022 年 10 月 31 日之前填妥、签署并返回该协议。请参阅常见问题 #10。

12. 我目前拖欠了多少钱？

请与 OCSS 联系以了解您的账户余额：

- 发送电子邮件至 dcse.cseweb@dfa.state.ny.us。请在电子邮件查询中注明您的子女抚养费个案号码。
- 发送电子邮件至 dcse.cseweb@dfa.state.ny.us，申请与客户服务中心工作人员的电话预约。请提供您的姓名、子女抚养费个案号码、您的顾虑描述、电话号码以及联系您的最佳时间。



请在电子邮件的主题栏输入“Requesting a Customer Service Appointment”（客户服务预约申请）。

- **致电**纽约州子女抚养帮助热线 888-208-4485。
- **邮寄**至 OCSE, PO Box 830, Canal Street Station, New York, NY 10013 与我们联系。
- **前往** 151 W. Broadway, 4 楼, New York, NY 10013, 办公时间为周一至周五, 上午 9 点至晚上 7 点（节假日和周末除外）

13. 如果我支付 \$500, 我可以获得多少债务减免额度?

这取决于您个案的具体情况。例如, 如果您支付 \$500, 那么您的债务最多可减少 \$1,000, 最高为您拖欠的金额。常见问题 #2 和 #7 中的示例可能会有助于您理解。

14. 如果我同时欠 DSS 和监护家长的债务, 那么谁会获得这些钱?

这些钱将按照联邦分配规则进行分配。如需了解有关个案详情方面的更多信息, 您可以:

- **发送电子邮件**至 dcse.cseweb@dfa.state.ny.us。请在电子邮件查询中注明您的子女抚养费个案号码。有人会打电话给您或通过邮件回复您。
- 发送电子邮件至 dcse.cseweb@dfa.state.ny.us, **申请**与客户服务个案工作人员的电话预约。请提供您的姓名、子女抚养费个案号码、您的顾虑描述、电话号码以及联系您的最佳时间。请在电子邮件的主题栏输入“Pay It Off Requesting a Customer Service Appointment”（偿还债务客户服务预约申请）。
- **致电**纽约州子女抚养帮助热线 888-208-4485。
- **邮寄**至“OCSS – Pay It Off, PO Box 830, Canal Street Station, New York, NY 10013”与我们联系。
- **前往** 151 W. Broadway, 4 楼, New York, NY 10013, 办公时间为周一至周五, 上午 9 点至晚上 7 点（节假日和周末除外）

15. 如果我欠其他州或郡的钱, 我是否仍然有资格参加该计划?

没有。该计划的匹配金额仅限于拖欠纽约市政府/社会服务局。

16. 如果我在往年参加过偿还债务计划, 我是否有资格参加今年的计划?

是的。

17. 如果我有应付给 DSS 的带有利息的付款判决, 该怎么办?

如果欠 DSS 的付款判决本金（不含利息）已全额付清, 那么 OCSS 也将取消欠 DSS 的所有利息。

您是否有医疗或心理健康疾病或残障问题? 此问题是否让您难以理解本通知或完成本通知所要求的事项? 此问题是否使您难以获得人力资源管理局 (Human Resources Administration, HRA)

提供的其他服务？**我们可助您一臂之力。**请致电 718-557-1399 与我们联系。您也可以在到访 HRA 办公室时寻求帮助。根据法律规定，您有权请求此类帮助。